Porównanie tłumaczeń Izajasza 2:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stanie się w dniach ostatecznych,\* że góra ze świątynią JAHWE będzie posadowiona na szczycie gór i wyniesiona ponad pagórki, i będą płynąć do niej\*\* wszystkie narody.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>40 24:14</x>; <x>50 4:30</x>; <x>230 87:5-7</x>; <x>340 2:28</x>; <x>510 2:17</x>; <x>620 3:1</x>; <x>650 1:2</x>; <x>660 5:3</x>; <x>670 1:20</x>; <x>680 3:3</x>; <x>690 2:18</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) na nią (עליו), <x>400 4:1</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 87:4</x>; <x>490 24:46-48</x>; <x>500 2:19-21</x>; <x>500 12:32</x>; <x>530 3:16</x>; <x>560 2:20-22</x> [↑](#footnote-ref-4)